

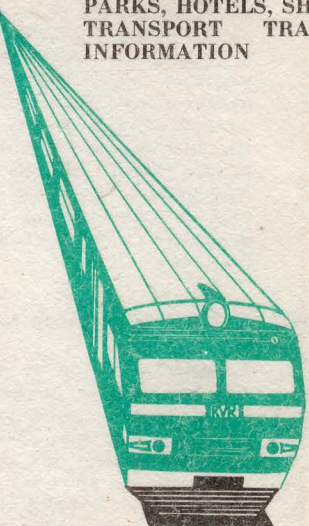
Расположение и направление
линии выходов со станций
метрополитена

please read it, then save it

Музеи, театры, парки, го-
тели, магазины
Информация для пасса-
жера



PLAN OF LENINGRAD
METRO LINES
MUSEUMS, THEATRES,
PARKS, HOTELS, SHOPS
TRANSPORT TRAVEL
INFORMATION



МЕТРОПОЛИТЕН
И ЖЕЛЕЗНЫЕ ДОРОГИ
В ЛЕНИНГРАДЕ И ПРИГОРОДАХ

Your handy guide
to The
Leningrad Railways



Комсомольская ·
Komsomolskaya
(H-2)

- пос. Мурино, Ново-Девяткино · Posyolok Murino (Settlement) of Murino, Novo-Devyatkiino
- Ж/д ст. «Девяткино» · Devyatkiino
- ун-г «Мурино» ·



Гражданский пр.
Grazhdansky Prospekt
(G-2)

- Гражданский пр., пр. Просвещения · Grazhdansky Prospekt, Prosveshcheniya (Enlightenment) Prospekt
- ун-г «Северомуринский»; «Юный техник» · Severomurinsky Department Store



Академическая ·
Akademicheskaya
(G-3)

- Гражданский пр., пр. Науки · Grazhdansky Prospekt, Nauka (Science) Prospekt
- «Дом радио и музыки»; «Галантерея»; Мебель; «Спартак» (спорттовары); «Товары для детей»; Телевизоры, радиодетали · House of Radio and Music; «Spatacus» Sport Goods; Children's Goods; Household Goods



Политехническая ·
Politechnicheskaya
(G-3)

- © Политехническая ул., Тихорецкий пр. · Politechnicheskaya Street, Tikhoretsky Prospekt
- П Лесопарк «Сосновка» · Forest-park «Sospovks»
- «Промтовары»; «Строительные материалы» ·



Площадь Мужества ·
Ploshchad Muzhestva
(Courage Square)
(G-3)

- пл. Мужества, пр. Непокоренных, пр. Мориса Тореза · Ploshchad Muzhestva (Courage Square), Nepokoryonnykh (Unsubdued) Prospekt, Moris Torez Prospekt
- М Пискаревское мемориальное кладбище · Piskarevskoye Memorial Gemetery
- «Военторг»; «Дрезден» (мебель); «Зенит» (спорттовары); «Сапфир» (ювелирные изделия) · Military Men's Accessories; «Drezden» Furniture; «Zenith» Sport Goobs; «Saphire» Jewellery



Лесная · Lesnaya
(Forest Station)
(G-4)

- Лесной пр., Кантемировская ул. · Lesnoy Prospekt, Kantemirovskaya Street
- ун-г «Выборгский» · Vyborgsky Department Store



Выборгская ·
Vyborgskaya
(F-5)

- Лесной пр., ул. Смолячкова · Lesnoy (Forest) Prospekt, Smolyachkov Street
- «Видеотон» (радиотехника) · «Videoton» Radio Goobs



Площадь Ленина
Ploshchad Lenina
(F-5)

- Боткинская ул., ул. Лебедева · Botkinskaya Street, Lebedev Street
- Н** «Ленинград» · «Leningrad»
- «Болгарская роза» (косметика); «Элма» (товары сложнobyтовой техники) · «Bolgarskaya Roza (Bulgarian Rose)» Cosmetics; «Elma» Complex Household Appliances
- пл. Ленина, ул. Комсомола · Ploshchad Lenina (Lenin Square), Komsomolskaya Street
- Финляндский вокзал · Finland Railway Terminus
- «Дом тканей»; «Журналист» (фотокинотовары) · House of Textiles; «Journalist» Photo and Cinema Goods



Чернышевская
Chernyshevskaya
(F-5)

- пр. Чернышевского, ул. Салтыкова-Щедрина, ул. Петра Лаврова · Chernyshevsky Prospekt, Saltykov-Shchedrin Street, Pyotr Lavrov Street
- М** Военно-исторический А. В. Суворова. Ул. Салтыкова-Щедрина, 43; Музей-квартира Н. А. Некрасова, Литейный пр., 36 · Alexander Suvorov Museum, 43 Saltykov-Shchedrin Street; Nikolai Nekrasov Museum Flat, 36 Liteiny (Foundry) Prospekt
- П** Таврический сад · Tavrichesky Garden
- Н** «Енисей» · «Yenisey»
- Т** Большой театр кукол. Ул. Некрасова, 10 · Bolshoi Puppet Theatre. 10, Nekrasov Street
- «Галантерея, парфюмерия»; «Планета» (книги зарубежных стран); «Патент» (центр кооперативной торговли); Спорттовары; Ткани · «Planet» Books Published in Foreign Countries; «Patent» Cooperative Trade Centre



(F-6)
Площадь Восстания
Ploshchad Vosstaniya

- пл. и ул. Восстания, Невский пр. · Ploshchad Vosstaniya, Vosstaniya Street, Nevsky Prospekt
- Т** Концертный зал «Октябрьский». Лиговский пр., 6 · Great Concert Hall «Oktyabrsky», 6 Lygovsky Prospekt
- Н** «Октябрьская» · «Oktyabrskaya»
- «Одежда» (комиссионный); «Товары в дорогу»; «Товары для бритья»; «Турист»; «Чулкиноски»
- Пл. Восстания, Лиговский пр. · Ploshchad Vosstaniya (Insurrection Square), Ligovsky Prospekt
- Московский вокзал · Moskovsky Railway Terminus
- «Техническая книга» · Science and Engineering Books
- Переход на ст. «Маяковская» · Interchange with Mayakovskaya Station



Владимирская
Vladimirskaya
(F-6)

- Владимирский пр., Владимирская пл., Загородный пр. · Vladimirsky Prospekt, Vladimirskaya Ploshchad (Vladimir Square), Zagorodny Pr.
- М** Музей Арктики и Антарктики. Ул. Марата, 24а; Музей-квартира Ф. М. Достоевского. Кузнечный пер. 5/2; Музей-квартира Римского-Корсакова. Загородный пр., 28 · Museum of the Arctic and Antarctic, 24a, Marat Street; Fyodor Dostoyevsky Museum-Flat, 5/2 Kuznечny Pereulok; Nikola Rimsky-Korsakov Museum-Flat, 28 Zagorodny Prospekt
- Т** им. Ленсовета, Владимирская пл., 12 · Lensoviet Theatre, 12 Vladimirsky Prospekt



Пушкинская
Pushkinskaya
(F-6)

- Загородный пр., ул. Дзержинского · Zagorodny (Suburban) Prospekt, Dzerzhinskaya Street
- Витебский вокзал · Vitebskiy Railway Terminus
- М** Музей-квартира В. И. Ленина. Пер. Ильича, 7 · V. I. Lenin Museum-Flat, 7, Ilyich Pereulok (Huich Bystreet)
- Т** Театр юных зрителей. Пионерская пл, 1 · Young Spektators' Theatre, 1, Pionerskaya Ploshchad (Pioneer Square)



Технологический институт
Technological Institute (E-7)

- Московский пр., Загородный пр., 1-я Красноармейская ул. · Moskovsky Prospekt, Pervaya Krasnoarmeyskaya Street (First Red Army Street)
- «Мелодия» (грампластинки); Обувь; Парфюмерия; Спорттовары; Ткани · «Melody» Records



Балтийская
Baltiyskaya (E-7)

- наб. Обводного канала · Obvodny Canal Embankment
- Балтийский и Варшавский ж. д. вокзалы · Baltisky Railway Terminus; Varshavsky Railway Terminus
- «Альбатрос»; «Балтика» (торгмортранса); Галантерея, парфюмерия; Обувь; Хозтовары; Электротовары ·
- Н «Советская» · «Sovietskaya»



Нарвская
Narvskaya (D-7)

- пл. Стачек, пр. Стачек, Нарвский пр. · Stachek Square, Stachek Prospekt, Narvsky Prospekt
- М «Нарвские триумфальные ворота» · The Narva Triumphal Arch
- ун-г «Кировский»; Ковры; Мужская одежда; «Товары для дома»; «Чайка» (женский конфекцион); Электростроительные товары · Kirovsky Department Store; Carpets; Men's Clothes



Кировский завод
Kirovsky Zavod (Works) (D-7)

- пр. Стачек, ул. Васи Алексеева · Stachek Prospekt, Vasya Alexeyev Street
- «Андрейка» (одежда для мальчиков); «Золотой ключик» (игрушки, культтовары); Обувь; Спорттовары; Строительные товары · «Andreyka» Boys' Clothes; «Zolotoy Klyuchik» Toys and Stationary



Автово
Avtovo (D-8)

- пр. Стачек, Автово ул. · Stachek Prospekt, Avtovo ul.
- П Южно-Приморский; Петергофское ш., 55. Трам. 4, 36, 41, 60 · Yuzhno-Primorsky (South-Seaside) Park; 55 Peterhof Highway, trams 4, 36, 41, 60
- «Аленка» (товары для девочек); Радиотовары, радиодетали; «Рубин» (ювелирн. изд.); «Энергия» (холодильники); «Юный техник» · «Alyonka» Girl's Goods; «Rubin» Jewellery



Ленинский проспект
Leninsky Prospekt (D-8)

- Ленинский проспект, б-р Новаторов · Leninsky Prospekt, Novatorov Boulevard
- ун-г «Нарвский»; Приборы; Мебель · Narvsky Department Store; Technical Appliances б-р Новаторов · Novatorov Boulevard



Проспект ветеранов
Veteranov Prospekt (D-8)

- Бульвар Новаторов · Novatorov Boulevard
- Бульвар Новаторов, пр. Ветеранов · Novatorov Boulevard, Veteranov Prospekt
- «Алмаз» (ювелирные изделия); Спорттовары; Строительные материалы · «Almaz» Jewellery;



Садовая ·
Sadovaya
(E-6)

Переход на ст. Пл. Мира · interchange with Ploshchad Mira Station
См. ст. Пл. Мира Московско-Петроградской линии · see Ploshchad Mira station on Moskovsko-Petrogradskaya Line



Достоевская ·
Dostoyevskaya
(F-6)

Переход на ст. Владимирская · interchange with Vladimirskaya Station
См. ст. Владимирская Кировско-Выборгской линии · see Vladimirskaya Station on Kirovsko-Vyborgskaya Line



Лиговская ·
Ligovskaya
(F-6)

- Лиговский пр., Разъезжая ул., Транспортный пер. · Ligovsky Prospekt, Razyezhaya Street, Transportny Pereulok
«Литераторские Мостки» (Волково кладбище) — некрополь мастеров искусств. Расстанная ул., 30 · «Literatorskiye Mostki» Necropolis at the Volkov Cemetery, 30 Rasstannaya Street, trams 10, 44



(G-6)
Пл. Александра
Невского · Alexander
Nevsky Square

- Невский пр., Чернопетцкий пер., пл. А. Невского · Nevsky Prospekt, Chernopetsky Pereulok (Lane), Alexander Nevsky Square
см. одноименную станцию Невско-Василеостровской линии · see the station of the same name on Nevsko-Vasileostrovskaya Line



Ладожская ·
Ladozhskaya
(1-7)

- Заневский пр., пр. Энергетиков · Zanevsky Prospekt, Prospekt Energetikov
- «Галантерея, парфюмерия»; «Детский мир»; «Ткани»; «Трикотаж»; «Спортовары»; «Холодильники» · Haberdashery Goods, perfumery; Children's Department Store; Tehtiles; Knitted Goods; Sport Goods



Красногвардейская ·
Krasnogvardeyskaya
(H-7)

- Заневская пл. и пр., Красногвардейский пр. · Zanevsky Square, Zanevsky Prospekt, Krasnogvardeysky Prospekt
- Н «Ладоба» · «Ladoga»
- «Детский мир»; «Дом обуви»; «Огонек» (электротовары); ун-г «Спорт», «Товары для новоселов»; ун-г «Юбилей» · Children's Department Store; Footwear Goods; «Ogonyok» Electrical Appliances; «Sport»



(1-7)
Проспект
Большевиков ·
Prospekt
Bolshevikov

- пр. Большевиков, ул. Коллонтай, Российский пр. · Prospekt Bolshevikov, Kollontay Street, Rossiysky Prospekt
- «Детский мир» · Children's Department Store




Улица Дыбенко ·
Dybenko Street
(1-8)

- ул. Дыбенко, пр. Большевиков · Dybenko Street, Prospekt Bolshevikov
- «Мебель»; «Промтовары»; «Хозтовары»; «Трикотаж» · Department Store; Household Goods



Приморская ·
Primorskaya
(D-5)

- Наличная ул., Октябрьский пр. · Nalichnaya Street, Oktyabrsky Prospekt
- Н «Прибалтийская» · «Pribaltiyskaya»
- «Богатырь» (одежда); «Встроенная мебель»; ун-г «Центр фирменной торговли»; «Обувь»; «Хозтовары»; «Сувениры «Березка» · «Bogatyr» Men's Clothes; «Tsentr Firmennoy Torgovli (Firms' Trade Centre) Department Store; «Beryozka» Souvenirs



Василеостровская ·
Vasileostrovskaya
(D-5)

- Средний пр., В. О., 6-7 линии, · Sredniy Prospekt Vasileostrovsky Ostrov (Island), Shestaya (6) and Sedumaya (7) Linii (Lines)
- М Государственный музей истории Ленинграда (с 1917 г.), наб. Красного Флота, 44 · Museum of the History of Leningrad (since 1917), Naberezhnaya Krasnovo Flota 44 (Red Fleet Embankment)
- Морской вокзал · Sea Terminal (buses 7, 50, 128)
- «Аист» (товары для новорожденных); «Мебель»; «Недра» (книги); «Товары для детей»; «Телерадиодетали»; «Трикотаж» · «Aist (Stork) Saloon for New-Born Children; Children's Goods



(E-6)
Гостиный Двор ·
Gostiny Dvor

- Невский пр., Садовая ул. · Nevsky Prospekt, Sadovaya Street
- М Государственный музей обороны Ленинграда, Соляной пер., 9 · Museum of Defence of Leningrad, 9 Solyanoy Pereulok (Solyanoy By-street)
- М Театральный музей, пл. Островского, 6 · Museum of the Theatre, 6 Ostrovsky Square
- Т Академический Театр драмы им. А. С. Пушкина, пл. Островского, 2; АБДТ им. М. Горького, Фонтанка, 65; Академический Театр комедии, Невский пр., 56; Театр драмы им. В. Ф. Комиссаржевской, ул. Ракова, 19 · Pushkin Academic Drama Theatre, 2 Ostrovsky Square; Gorky Academic Bolshoi Drama Theatre, 65 Fontanka Embankment; Academic Theatre of Comedy, 56 Nevsky Prospekt, Komissarzhevskaya Drama Theatre, 19 Rakov Street
- Цирк. Набережная Фонтанки, 3 · Circus, 3 Fontanka Embankment
- П Летний сад. Ул. Пестеля, 2. Михайловский сад. Канал Грибоедова, 1а · Summer Gardens, 2 Pestel Street Mikhailovsky Gardens, 1a Griboyedov Canal Embankment
- ун-г «Гостиный Двор»; ун-г «Пассаж»; «Ленинград» (книги); Гастроном № 1 (бывший Елисеевых) · Gostiny Dvor Department Store; «Passage» Department Store; «Leningrad» Books; Grocery No 1 (former Yeliseyevsky Grocery)
- переход на станцию «Невский проспект» · interchange with metro station «Nevsky Prospekt»



Маяковская ·
Mayakovskaya
(F-6)

- Невский пр., ул. Марата, ул. Маяковского · Nevsky Prospekt, Marat Street, Mayakovskaya Street
- Н «Балтийская» · «Baltiyskaya»
- «Авторучки»; «Бирюза» (ювелирные изделия); «Болгарская роза» (косметика); «Глобус» (слайды); «Зенит» (спорттовары); «Космос» (часы); «Красота» (косметика); ун-г «Военторга» · Fountain Pens; «Globus (Globe) Slides; «Zenith» Sport Goods; «Byuriza» Jewellery; «Bulgarian Roze» Cosmetics; «Cosmos» Watches; «Krasota (Beauty)» Cosmetics; Military Men's Accessories
- переход на ст. «Площадь Восстания» · interchange with metro station «Ploshchad Vosstaniya»



(G-6)

Площадь Александра
Невского · Alexander
Nevsky Square

- пл. Александра Невского, Невский пр. · Alexander Nevsky Square, Nevsky Prospekt
- М Музей городской скульптуры, некрополь мастеров искусств. Александрo-Невская лавра · Museum of Civic Sculpture; Necropolis of the Alexander Nevsky Lavra
- Музей-квартира В. И. Ленина, Херсонская ул., 5/7 · Lenin Memorial Museum, 5/7 Khersonskaya Street

- Н «Москва» · «Moscow»
- «Ванда» (Польская косметика); «Галантерея, парфюмерия», «Полярная звезда»; «Строительные материалы»; «Хозтовары»; «Фарфор»; «Сувениры «Березка» · «Vanda» Polish Cosmetics; «Polar Star» Jewellery; Household Goods; China; «Beryozka» Souvenirs
- переход на одноименную станцию Правобережной линии · interchange with the station of the same name on Pravoberezhnaya (Right Bank) Line



Елизаровская ·
Yelizarovskaya
(G-7)

- Елизаровский пр., ул. Бабушкина · Yelizarovsky Prospekt, Babushkin Street
- «Обувь»; «Спорттовары»; «Ткани» ·



Ломоносовская ·
Lomonosovskaya
(G-7)

- ул. Бабушкина, Ивановская ул., ул. Матюшенко · Babushkin Street, Ivanovskaya Street; Matyushenko Street
- М Диорама «Прорыв блокады Ленинграда» (пос. Марьино), 35 км, автобусы 565, 575 · Diorama «Breakthrough of the Siege of Leningrad» (settlement of Maryino), 35 km, buses 565, 575
- П ПКиО им. И. Бабушкина · Babushkin Park of Culture and Rest
- «Витязь» (обувь); «Детский мир»; ун-г «Невский» · «Yityaz» Footwear; Children's Department Store; Nevsky Department Store



Пролетарская ·
Proletarskaya
(G-8)

- пр. Обуховской Обороны, ул. Чернова · Prospekt Obukhovskoy Obrony (Obukhov Defence Prospekt), Chernov Street
- Речной вокзал · Riverside Terminal
- Н «Речная» · «Rechnaya»
- «Горизонт» (обувь); «Молодежная мода»; «Промтовары» ·



Обухово ·
Obukhovo
(G-8)

- ул. Грибакиных, Запорожская ул. · Gribakinykh Street, Zaporozhskaya Street
- Ж/д станция «Обухово» · Railway Station «Obukhovo»



Рыбацкое ·
Rybatkoye
(G-9)

- Микрорайон Рыбацкое · Rybatsky Town-type Settlement
- Ж/д станция «Рыбацкое» · Railway Station «Rybatkoye»

↑
Проспект Просвещения ·
Prospekt
Prosveshcheniya
(Enlightenment
Prospekt) (E-2)

- пр. Просвещения, пр. Энгельса ·
Prospekt Prosveshcheniya, Engels
Prospekt

↑
Озерки ·
Ozerki
(E-2)

- Выборгское шоссе, пр. Энгельса ·
Vyborgsky Highway, Engels Prospekt
- «Молодежная мода» · «Fashions for
Youth»

↓
Удельная ·
Udelnaya
(E-3)

- Скобелевский пр., пр. Энгельса · Skobelevsky
Prospekt, Engels Prospekt
- Галантерея; Обувь; Ткани; Трикотаж ·
- Ж/д станция «Удельная» · Railway station
«Udelnaya»

↓
Пионерская ·
Pionerskaya
(E-3)


- Богатырский пр., пр. Испытателей, Комсо-
мольский пр. · Bogatyrsky Prospekt, Prospekt
Ispytateley, Kolomyazhsky Prospekt
- ун-г «Приморский»; «Детский мир»; ун-г
«Светлановский» · «Primorsky» Department
Store; Children's Store; «Svetlanovsky» De-
partment Store

↓
Черная речка ·
Chernaya Rechka
(Black River) (E-4)

- ул. Савушкина, ул. Торжковская · Savushkin
Street, Torzhkovskaya Street
- М** Музей-квартира В. И. Ленина, Сердобольская
ул., 1 · Lenin Memorial Museum, 1 Serdobol-
skaya Street
- Н** «Выборгская» · «Vyborgskaya»
- «Людмила»; «Руслан» (одежда); «Скорород»;
«Юный техник» · «Lyudmila» Ladies' Clothes;
«Ruslan» Men's Clothes; «Skorokhod» (Fast-
walker)» Footwear

↑
Петроградская
Petrogradskaya
(E-4)

- Кировский пр., Большой пр. П. С. · Kirovsky
Prospekt, Bolshoi Prospekt Petrogradskaya Side
- Т** Ленинградский дворец молодежи · Leningrad
Youth Palace
- П** ЦПКиО им. С. М. Кирова. Елагин остров.
Приморский парк Победы. Крестовский остров.
Ботанический сад АН СССР · Kirov Central
Park of Culture and Rest, Yelagin Island, Pri-
morsky (Maritime) Victory Park, Krestovskiy
Island Kirov Stadium; Botanical Gardens of the
USSR Academy of Sciences
- Н** «Дружба» · «Druzhba (Friendship)»
- Дом моделей · House of Fashions
- «Аметист» (ювелирные изделия); «Олим-
пиец» (спорттовары); «Очки»; «Подарки»;
«Телевизоры, радиотовары»; «Фарфор, хру-
сталь»; «Элегант» · «Amethyst» Jewellery;
«Olympiyets» Sport Goods; Souvenirs; China,
Cut Crystal; «Elegant» Ladies' Clothes



Горьковская
Gorkovskaya
(E-5)

- Кировский пр., пр. Максима Горького · Kirovsky Prospekt, Maxim Gorky Prospekt
- М Крейсер «Аврора». У Петроградской набережной, 4 · Cruiser «Aurora». At Petrogradskaya Naberezhnaya, 4
Петропавловская крепость (Музей истории Ленинграда, 1703—1917), пл. Революции · Peter and Paul Fortress (Museum of the History of Leningrad, 1703—1917), Revolution Square
- Военно-исторический музей артиллерии, инженерных войск и войск связи. Парк Ленина, 7 · Museum of Artillery, Engineers, and Signal Troops, 7 Lenin Park
- Домик Петра I. Петровская наб., 6 · The House of Peter I, 6 Petrovskaya Naberezhnaya
- Т Ленинградский мюзик-холл · Leningrad Music Hall



(E-6)
Невский проспект
Nevsky Prospekt

- Невский пр., наб. канала Грибоедова · Nevsky Prospekt, Naberezhnaya Kanala Griboyedova, Canal Griboyedov Embankment
- М Государственный Эрмитаж. Дворцовая наб., 34 · The State Hermitage. 34, Dvortsovaya Naberezhnaya (Palace Embankment)
- Музей-квартира А. С. Пушкина, Мойка, 12 · Alexander Pushkin Museum Flat. 12 Moika Embankment
- Н «Астория» · «Astoriya»
- Дом Ленинградской торговли; Дом книги; «Галстуки»; «Обувь»; DLT Store (Housse of Leningrad Trade); House of Books; Ties; Footwear; «Beryozka» Souvenirs
- Невский пр., ул. Бродского · Nevsky Prospekt, Brodsky Street
- М Русский музей. Инженерная ул., 4; Музей антропологии и этнографии народов СССР, Инженерная ул., 4/1 · The Russian Museum. 4 Inshenernaya Street;
- Т Театр музыкальной комедии. Ул. Ракова, 13; Государственная филармония им. Д. Д. Шостаковича, ул. Бродского, 2; Musical Comedy Theatre, 13 Rakov Street; Shostakovich Philharmonia (Great Hall), 2 Brodskiy Street;
- Музей-памятник «Исаакиевский собор», Исаакиевская пл., 1 · St. Isaac's Cathedral, 1 Isaakiyevskaya Square
- Н «Европейская» · «Yevropeyskaya»
- ун-г «Гостинный двор»; Апраксин двор; (комиссионная торговля); Художественный салон; «Мелодия» (пластинки); «Самоцветы» · Costiny Dvor Department Store; Apraksin Dvor Commission Store; Arst Saloon; «Melody» Records; «Samotsvety» Semiprecious Stones
- Переход на ст. «Гостинный двор» · interchange with Gostiny Dvor metro station

Площадь Мира



Ploshchad Mira
(E-6)

- пл. Мира, Садовая ул., Московский пр. · Ploshchad Mira (Peace Square), Sadovaya Street, Moskovsky Prospekt
- М Центральный музей железнодорожного транспорта. Садовая ул., 50 · Central Railway Transport Museum. 50, Sadovaya Street
- Т АБДТ им. М. Горького. Фонтанка, 65 · Gorky Akademic Bolshoi Drama Theatre. 65, Fontanka Embankment
- Т Академический театр оперы и балета им. С. М. Кирова. Театральная пл., 2 · Kirov Akademic Theatre of Opera and Ballet. 2 Teatralnaya Ploshchad (Theatre Square)
- «Агат» (ювелирный); «Галантерея, парфюмерия»; «Красная шапочка» (игрушки); Спорттовары; Строительные материалы; «Судо-строитель» (книги); Ткани; Хозтовары · «Agat» Jewellery; Sport Goods



Технологический
институт ·
Technological
Institute

см. одноименную станцию на Кировско-Выборгской линии (выход и платформы общие) · (see the station of the same name on the Kirovsko-Vyborgskaya line. The exits and platforms are common.



Фрунзенская
Frunzenskaya
(E-7)

- Московский пр., наб. Обводного канала · Moskovsky Prospekt, Naberezhnaya Obvodnogo Kanala (Obvodny Canal Embankment)
- Варшавский вокзал (В 10 мин. ходьбы) · Varshavsky Railway Terminus (10 min. walk)
- ун-г «Фрунзенский»; «Рабочий» (рабочая одежда) · Frunzensky Department Store; «Rabochiy (Worker)» Overalls



(E-7)
Московские Ворота
Moskovskiye Vorota
(Moskovsky Gate)

- Московский пр., Лиговский пр. · Moskovsky Prospekt, Ligovsky Prospekt
- «Скороход» (обувь); Спорттовары; Трикотаж · «Skorokhod (Fast-Walker)» Shoes; Sport Goods; Knitted Goods



Электросила
Electrosila
(E-7)

- Московский пр., ул. Решетникова · Moskovsky Prospekt, Reshetnikov Street
- «Автозапчасти»; «Гранат» (ювелирные изделия); «Электрохозтовары»; ун-г «Юность» · «Granat (Garnet)» Jewellery; «Yunost (Youth)» Department Store



(E-8)
Парк Победы
Park Pobedy
(Victory Park)

- Московский пр., Бассейная ул. · Moskovsky Prospekt, Basseynaya Street
- Т** Спортивно-концертный комплекс им. В. И. Ленина · Lenin Sports and Concert Hall
- П** Московский парк Победы · Moskovsky Victory Park
- Н** «Россия» · «Rossiya»
- «Свет» (электротовары); «Эврика» (книги); «Электроника»; «Ясень» (мебель) · «Svet (Light) Electrical Goods; «Electronika»



Московская
Moskovskaya
(E-8)

- Московский пр., Авиационная ул. · Moskovsky Prospekt, Aviatsionnaya Street
- Московский пр., Алтайская ул. · Moskovsky Prospekt, Altayskaya Street
- М** Мемориал «Героическим защитникам Ленинграда 1941—1944» · «To the Heroic Defenders of Leningrad» Memorial
- Н** «Пулковская» · «Pulkovskaya»
Автобус в аэропорт · Bus to the Airport
- ун-г «Московский»; «Детский мир»; «Жемчуг» (ювелирные изделия); ун-г «Купчинский» · Moskovsky Department Store; Children's Department Store; «Zhemchug» («Pearls») Jewellery; Kupchinsky Department Store



Звездная
Zvyozdnaya
(Star Station) (E-8)

- Звездная ул., ул. Ленсовета · Zvyozdnaya Street, Lensoviet Street
- Галантерея, парфюмерия



Купчино
Kurchino (F-9)

- Купчинская ул., ул. Ярослава Гашека · Kurchinskaya Street, Yaroslav Gashek Street
- Ж/д станция «Купчино» · Railway station «Kurchino»
- Трикотаж; Хозтовары
- Витебский пр. · Vitebsky Prospekt



ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ ПРИГОРОДОВ THE ENVIRONS OF LENINGRAD

С Витебского вокзала · From Vitebsky Railway Terminus

Дворцы-музеи и парки г. Пушкина; Всесоюзный музей А. С. Пушкина; Мемориальный музей «Лицей». 30 мин. от вокзала; 10-20 мин. от ст. «Купчино». Ж/д ст. «Детское Село» (F-10) · The palaces-museums and parks of town of Pushkin; All-Union Pushkin Museum; Memorial Museum «Lyceum», 30 min. ride from Vitebsky Railway Terminus; 10-12 min. ride from «Kupchino» interchange platform. Railway station «Detskoye Selo» (F-10)

Дворцы-музеи и парки г. Павловска. 35-40 мин. от Витебского вокзала, 15-17 мин. от ст. «Купчино» · The palaces-museums and parks of town of Pavlovsk, 35-40 min. ride from Vitebsky Railway Terminus, 15-17 min. ride from «Kupchino» interchange platform. Ж/д ст. «Павловск» (F-10) · Railway station «Pavlovsk» (F-10)

С Балтийского вокзала · From Baltiysky Railway Terminus

Дворцы-музеи и парки г. Петродворца. 40 мин. от вокзала. Ст. «Новый Петергоф» (B-8) · The palaces-museums and parks of town of Petrodvorets, 40 min. ride. Railway station «Novy Peterhof» (B-8)

Дворцы-музеи и парки г. Ломоносова. 55-60 мин. от вокзала. Ст. «Ораниенбаум» (A-8) · The palaces-museums and parks of town of Lomonosov, 55-60 min. ride. Railway station «Oranienbaum» (A-8)

Дворцы-музеи и парки г. Гатчины. 55-60 мин. от вокзала. Ст. «Гатчина» (D-10) · The palaces-museums and parks of town of Gatchina, 55-60 min. ride. Railway station «Gatchina» (D-10)

С Финляндского вокзала · From Finland Railway Terminus

«Шалаш» и «Сарай» В. И. Ленина в Разливе. 45 мин. от вокзала. Ст. «Разлив», «Тарховка» (C-4) · V. I. Lenin's «Hut» Memorial Museum and «Shed» Memorial Museum in Razliv, 45 min. ride. Railway stations «Razliv», «Tarkhovka» (C-4)

Музей-усадьба И. Е. Репина «Пенаты» в пос. Репино. 45 мин. от вокзала. Ст. «Репино» (B-2) · Илья Repin Memorial Estate «Penaty», Settlement of Repino, 45 min. ride. Railway station «Repino» (B-2)

Кассы предварительной продажи билетов на поезда дальнего следования — кан. Грибоедова, 24 (ст. метро «Невский проспект», «Гостинный двор»). The City Advance Booking Office for long distance trains 24, Canal Griboyedov Embankment (Metro stations «Nevsky Prospekt», «Gostiny Dvor»).

Справки о движении поездов: 1680111

Railway Time-Table Inquiries: tel. 1680111

Центральное агентство воздушных сообщений («Аэрофлот»). Невский проспект, 7/9 (ст. метро «Невский проспект», «Гостинный двор») The Central Airline Communication Agency («AEROFLOT») 7/9, Nevsky Prospekt (Metro stations «Nevsky Prospekt», «Gostiny Dvor»)

Справки о самолетах

AIR FLIGHT INQUIRIES

- | | |
|-----------------------------|---------|
| а) внутрисоюзные сообщения: | 2939021 |
| | 2939031 |
| а) internal airlines: | 2939021 |
| | 2939031 |
| б) международные сообщения: | 3146943 |
| | 2918913 |
| б) international airlines: | 3146943 |
| | 2918913 |

Аэропорт «Пулково» (Е-8): ст. метро «Московская», ж/д ст. «Аэропорт»

Airport «Pulkovo» (E-8): metro station «Moskovskaya», Railway station «Airport»

Морской вокзал: пл. Морской Славы, 1 (С-5), метро «Приморская»

The Sea Terminal: 1, Ploshchad Morskoy Slavy (Sea Glory Square (C-5), metro station «Primorskaya»

Речной вокзал: пр. Обуховской Обороны, 195 (G-8), ст. метро «Пролетарская»

The Riverside Terminal: 195, Prospekt Obukhovskoy Obrony (Obukhovsky Defence Prospekt) metro station «Proletarskaya»

Справочное морского вокзала: 3551902

The Sea Terminal Inquiries: 3551902

Справочное речного вокзала: 2621318

The Riverside Terminal Inquiries: 2621318

Справочное автовокзалов: 3156353 · For all Leningrad bus travel inquiries ring: 3156353

Валдин В. В., Тимошенко В. Н.

Метрополитен и железные дороги в Ленинграде и пригородах (станций, музеи, театры, парки, гостиницы, магазины).

Информационно-рекламная схема — Л., 1991. Ц. 1 —

Владимир Владимирович Валдин
Валерий Николаевич Тимошенко

МЕТРОПОЛИТЕН И ЖЕЛЕЗНЫЕ ДОРОГИ В ЛЕНИНГРАДЕ И ПРИГОРОДАХ

Редактор Н. Н. Шумских
Художественный редактор В. И. Круговов
Технический редактор А. В. Лакс
Корректор Л. Л. Бубнова

Журнал Ленгороблсовета «Ленинградская панорама», 191025, Ленинград, Невский пр., 53; ЛКК «Редактор», 190008, Ленинград, канал Грибоедова, 170.